歐盟憲法文教權限

資料來源:歐盟網站 http://ue.eu.int/igcpdf/en/04/cg00/cg00087.en04.pdf



歐盟終於在二00四年六月十八日同意歐盟憲法(European Constitution)的提案,這份長達265頁憲章旨在簡化決策程序與釐清歐盟的權力與宗旨,這份歐盟憲法須等到廿五會員國全部正式批准後才生效,大約需花兩年時間,而且許多國家將以公投方式(referendum)表決是否同意這份歐盟憲法。歐盟憲法第一章第十七條(article I-17)規範歐盟對文化、教育、青年、運動與職業訓練的權限(competence)為支援、協調與補充(supporting、coordinating or complementary)的角色,為了執行歐盟的權限,歐盟機構依據歐盟憲法第三章的規定合法地執行各項政策與計畫。

歐盟憲法第三章第二八0條(article III-280)明載歐盟對文化事務的權限如下:

- 1. 歐盟在尊重各會員國與區域多樣性(diversity)之際,將致力於發揚會員國的 文化,同時讓共同文化遺產成為大眾焦點。
- 2. 歐盟創辦的活動旨在鼓勵會員國間的合作,如果需要的話,亦支持與補充會 員國下列各領域的活動:
 - (a)文化知識的提昇與歐洲歷史暨文化的傳播;
 - (b)歐洲重要文化遺產的保存與保護;
 - (c)非商業化的文化交流:
 - (d)藝術與文學的創作,包括視聽領域的創作;
- 3. 歐盟與會員國將加強與第三國及國際文化組織的文化合作,尤其與歐洲理事會(Council of Europe)合作。
- 4. 歐盟在本憲法其他條款項下的計畫或方案將考量文化層面,特別是為了尊重 與推廣文化的多樣性。
- 5. 為了達成本條款所提到之文化目標:
 - (a)歐盟法或架構法(European laws or framework laws)將建立鼓勵措施,但不包括會員國法律規定的任何協調,並在諮商區域委員會(the Committee of the Regions)後獲得通過。
 - (b)歐盟部長理事會將對執委會所提之計畫作出建議 (recommendations)。

歐盟憲法第三章第二八二條及二八三條闡明歐盟在教育、青年、運動與職業訓練領域的權責:

第二八二條

1. 歐盟將藉由鼓勵會員國間的合作活動致力於優質教育的發展,如果需要的

話,亦將支持與補充會員國的計畫;歐盟將完全尊重會員國對教學內容及教育制度的權責并尊重其文化與語言的多樣性。

歐盟將致力於推廣歐洲運動議題,同時考量運動的特定性質,及依據義務活動與其社會與教育的功能來考量其結構。

歐盟的行動方案目標為:

- (a)發展歐洲取向的教育(the European dimension in education) ,特別藉由教導與傳播會員國的語言來達成此目標;
- (b)鼓勵學生與教師交流,並特別鼓勵學歷文憑認可及留學期間的認可;
- (c)推動教育機構間的合作;
- (d)建立會員國間共同教育議題的資訊與經驗交換。
- (e)鼓勵發展青年交換,及發展社會教育專家交換,並鼓勵青年參與歐洲民主生活。
- (f)鼓勵發展遠距教學。
- (g)發展歐洲取向的運動,推廣公平與開放的運動比賽,及推廣運動機構間的 合作,同時保護男女運動員體育精神與道德正直,尤其是年輕男女運動員。
- 2. 歐盟與會員國將加強與第三國及教育與運動國際組織的合作,特別是與歐洲 理事會(Council of Europe)的合作。
- 3. 為達成本條款所訂之目標:
 - (a)歐盟法或架構法(European laws or framework laws) 將建立鼓勵措施,但不包括會員國法律規定的任何協調,並在諮商區域委員會 (the Committee of the Regions)與經濟暨社會委員會(the Economic and Social Committee)後獲得通過。
 - (b 歐盟部長理事會將對執委會所提之計畫作出建議 (recommendations)。

第二八三條

1. 歐盟將實施支持與補充會員國方案之計畫,並完全尊重會員國有關職業訓練內容與制度之權責。

歐盟的行動方案目標為:

- (a)協助順應工業的改變,特別是藉由職業訓練與再訓練來達成;
- (b)改進職前與在職訓練制度,俾利職業整合與再整合於勞力市場;
- (c)增加職業訓練管道,鼓勵教師與受訓者的流動,特別是年輕人;
- (d)增強教育單位與企業公司在職業訓練方面的合作;

- (e)建立會員國間共同職訓制度議題的資訊與經驗交換。
- 2. 歐盟與會員國將加強與第三國及職業訓練國際組織的合作。
- 3. 為達成本條款所訂之目標:
 - (a) 歐盟法或架構法(European laws or framework laws) 將建立必要措施,但不包括會員國法律規定的任何協調,並在諮商區域委員會(the Committee of the Regions) 與經濟暨社會委員會(the Economic and Social Committee) 後獲得通過。

歐盟部長理事會將對執委會所提之計畫作出建議 (recommendations)。